

Брюксел, 16.2.2016 г.  
COM(2016) 68 final

ANNEX 1

## **ПРИЛОЖЕНИЯ**

### **Приложение**

**към**

#### **Предложение за Решение на Съвета**

**относно позицията, която да бъде заета от името на Европейския съюз в рамките на Митническият подкомитет, създаден по силата на Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, във връзка със замяната на Протокол II относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към посоченото споразумение с нов протокол, в който по отношение на правилата за произход се прави препратка към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход**

**Проект на**  
**РЕШЕНИЕ № ... НА МИТНИЧЕСКИЯ ПОДКОМИТЕТ ЕС — РЕПУБЛИКА**  
**МОЛДОВА**

от [...] година

**за замяна на Протокол II относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна**

МИТНИЧЕСКИЯТ ПОДКОМИТЕТ ЕС — РЕПУБЛИКА МОЛДОВА,

като взе предвид Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна<sup>1</sup>, и по-специално член 144, параграф 2 от него,

като взе предвид Протокол II относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна,

като има предвид, че:

- (1) В член 144, параграф 2 от Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна (наричано по-долу „Споразумението“), се прави позоваване на Протокол II към Споразумението (наричан по-долу „Протокол II“), в който се определят правилата за произход и се предвижда кумулация на произход между Европейския съюз и Република Молдова.
- (2) Голяма част от съдържащите се в Споразумението за асоцииране разпоредби относно търговията и свързаните с търговията въпроси се прилагат временно от 1 септември 2014 г.
- (3) В член 38 от Протокол II се посочва, че предвиденият в член 200 от Споразумението Митнически подкомитет може да вземе решение за изменение на разпоредбите на същия протокол.
- (4) Целта на Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход<sup>2</sup> (наричана по-долу „Конвенцията“) е да замени протоколите относно правилата за произход, които са в сила между държавите от паневросредиземноморския регион, с единен правен акт.

---

<sup>1</sup> ОВ L 260, 30.8.2014 г., стр. 4.

<sup>2</sup> ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

- (5) Съюзът подписа Конвенцията на 15 юни 2011 г. С Решение № 2 от 21 май 2014 г.<sup>3</sup> Съвместният комитет на Конвенцията се произнесе, че Република Молдова следва да бъде поканена да се присъедини към Конвенцията.
- (6) Съюзът и Република Молдова депозираха своите документи за приемане при депозитаря на Конвенцията съответно на 26 март 2012 г. и на 31 юли 2015 г. В резултат на това и съгласно член 10, параграф 3 от Конвенцията тя влезе в сила съответно за Съюза на 1 май 2012 г., а за Република Молдова — на 1 септември 2015 г.
- (7) Поради това Протокол II следва да бъде заменен с нов протокол, който съдържа препратка към Конвенцията,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Протокол II относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество към Споразумението за асоцииране между Европейския съюз и Европейската общност за атомна енергия и техните държави членки, от една страна, и Република Молдова, от друга страна, се заменя с текста, поместен в приложението към настоящото решение.

*Член 2*

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

То се прилага от ...

Съставено в [...] на [...] година.

*За Митническия подкомитет  
Председател*

---

<sup>3</sup> <sup>3</sup>ОБ L 217, 23.7.2014 г., стр. 88.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

### Протокол II

#### относно определението на понятието „продукти с произход“ и методите на административно сътрудничество

##### Член 1

#### Приложими правила за произход

1. За целите на изпълнението на настоящото споразумение се прилагат допълнение I и съответните разпоредби от допълнение II към Регионалната конвенция за паневросредиземноморските преференциални правила за произход<sup>4</sup> (наричана по-долу „Конвенцията“).
2. Всички препратки към „съответното споразумение“ в допълнение I и в съответните разпоредби от допълнение II към Конвенцията се тълкуват като препратки към настоящото споразумение.

##### Член 2

#### Уреждане на спорове

1. При възникване на спорове във връзка с процедурите за проверка по член 32 от допълнение I към Конвенцията, които не могат да бъдат уредени между митническите органи, поискали проверката, и митническите органи, отговорни за извършването на тази проверка, тези спорове се отнасят до Митническият подкомитет. Разпоредбите относно механизма за уреждане на спорове, които се съдържат в глава 14 („Уреждане на спорове“) от дял V („Търговия и свързани с търговията въпроси“) от настоящото споразумение, не се прилагат.
2. Във всички случаи уреждането на спорове между вносителя и митническите органи на държавата на вноса се извършва съгласно законодателството на посочената държава.

##### Член 3

#### Изменения на Протокола

Митническият подкомитет може да вземе решение за изменение на разпоредбите на настоящия протокол.

##### Член 4

#### Оттегляне от Конвенцията

1. Ако Европейският съюз или Република Молдова изпрати писмено предизвестие до депозитаря на Конвенцията относно намерението си да се оттегли от Конвенцията съгласно член 9 от нея, Европейският съюз и Република Молдова започват незабавно преговори по правилата за произход за целите на изпълнението на настоящото споразумение.

---

<sup>4</sup> ОВ L 54, 26.2.2013 г., стр. 4.

2. До влизането в сила на такива нови договорени правила за произход, към настоящото споразумение продължават да се прилагат правилата за произход, съдържащи се в допълнение I и, когато е целесъобразно, в съответните разпоредби от допълнение II към Конвенцията, които се прилагат към момента на оттеглянето. От момента на оттеглянето обаче правилата за произход, съдържащи се в допълнение I и, когато е целесъобразно, в съответните разпоредби от допълнение II към Конвенцията, се тълкуват така, че да позволяват двустранна кумулация само между Европейския съюз и Република Молдова.

#### *Член 5*

#### **Преходни разпоредби — кумулация**

Независимо от член 16, параграф 5 и член 21, параграф 3 от допълнение I към Конвенцията, когато кумулацията обхваща само държавите от ЕАСТ, Фарьорските острови, Европейския съюз, Турция, участниците в процеса на стабилизиране и асоцииране и Република Молдова, произходът може да бъде доказан чрез сертификат за движение EUR.1 или декларация за произход.